

Manuel du propriétaire

Entretien et utilisation

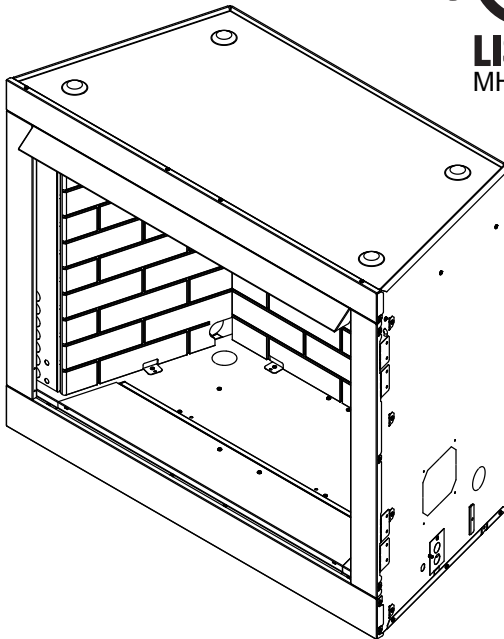
INSTALLATEUR : Ce manuel doit être confié aux personnes responsables de l'utilisation et du fonctionnement de l'appareil.

PROPRIÉTAIRE : Conservez ce manuel à titre de référence.

AVIS : NE PAS jeter ce manuel !



Modèle(s) :
VOFB36-T, VOFB36-H,
VOFB42-T, VOFB42-H



Lisez attentivement les instructions fournies avec le chauffage non ventilé pour connaître les dimensions minimales de la boîte à feu.
N'INSTALLEZ PAS D'APPAREIL DANS CETTE BOÎTE À FEU SI CELLE-CI NE RÉPOND PAS AUX DIMENSIONS MINIMALES REQUISES POUR L'INSTALLATION.

⚠ AVERTISSEMENT : Le non-respect exact de ces instructions peut provoquer un incendie ou une explosion et entraîner des dommages matériels, des blessures, voire la mort.

- **NE PAS** entreposer ni utiliser de l'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité de ce foyer ou de tout autre appareil.
- **NE PAS** trop chauffer. Un chauffage excessif annulera votre garantie.
- Respectez les dégagements spécifiés pour les matériaux inflammables. Le non-respect de ces consignes peut déclencher un incendie.

DANGER



SURFACES CHAUDES !

Les surfaces de la boîte à feu sont chaudes pendant le fonctionnement ET le refroidissement.

Les surfaces chaudes peuvent provoquer des brûlures.

- **NE PAS** toucher la boîte à feu avant qu'il ne soit refroidi.

- Ne laissez JAMAIS les enfants toucher la boîte à feu
- Éloignez les enfants
- SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT les enfants présents dans la pièce où la boîte à feu est installée.
- Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.

Des températures élevées peuvent enflammer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.

- Éloignez les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables.

À UTILISER UNIQUEMENT AVEC UN CHAUFFAGE DÉCORATIF NON VENTILÉ AU GAZ HOMOLOGUÉ, NE DÉPASSANT PAS 40 000 BTU/H. NE PAS FAIRE DE FEU DE BOIS.

Définition des avertissements de sécurité :

- **DANGER !** Indique une situation dangereuse qui entraînera la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **AVERTISSEMENT !** Indique une situation dangereuse pouvant entraîner la mort ou des blessures graves si elle n'est pas évitée.
- **ATTENTION !** Indique une situation dangereuse pouvant provoquer des blessures mineures ou modérées si elle n'est pas évitée.
- **AVIS :** Désigne des pratiques pouvant endommager la boîte à feu ou d'autres biens matériels.

Table des matières

1 Bienvenue	
A. Félicitations	3
B. GARANTIE À VIE LIMITÉE	4
2 Information spécifique sur le produit	
A. Certification de la boîte à feu	6
B. Spécifications BTU	6
3 Importantes informations concernant la sécurité et l'utilisation	
A. Informations concernant la sécurité	7
B. Espace libre	8
C. Surchauffe	8
D. Rodage de la boîte à feu	8
E. Directives de bonne foi pour la surface du mur/téléviseur	9
4 Entretien et service	
A. Maintenance : Tâches et leur fréquence	10
B. Tâches de maintenance : propriétaire	10
C. Tâches de maintenance : technicien qualifié	10
5 Questions fréquemment posées et dépannage	
A. Questions fréquemment posées et dépannage	11
6 Matériaux de référence	
A. Accessoires	12
7 Pièces de rechange	
A. Listes des pièces de rechange	13
B. Informations de contact	16

1 Bienvenue

Lisez ce manuel avant d'installer ou d'utiliser cette boîte à feu sans conduit d'évent.
Veuillez conserver ce manuel pour toute référence ultérieure.

A. Félicitations

Nous vous félicitons d'avoir choisi une boîte à feu sans évent Outdoor Lifestyles. Elle est conçue pour offrir un maximum de sécurité, de fiabilité et d'efficacité.

En tant que propriétaire d'une nouvelle boîte à feu sans évent, vous voudrez bien lire et suivre attentivement toutes les instructions contenues dans ce manuel. Prêtez une attention toute particulière aux avis de prudence et aux avertissements.

Ce manuel doit être conservé pour référence ultérieure. Nous vous recommandons de le conserver avec vos autres documents et manuels de produits importants.

Votre nouvelle boîte à feu sans évent Outdoor Lifestyles vous offrira des années d'utilisation durable et de plaisir sans problème. Bienvenue dans la famille des boîtes à feu Outdoor Lifestyles !

Outdoor Lifestyles est une marque déposée de Hearth & Home Technologies.

Contactez votre concessionnaire

CONCESSIONNAIRE :

Indiquez ici votre nom, votre adresse, votre numéro de téléphone et votre adresse électronique, et ci-dessous les informations relatives à la boîte à feu.

Nom du concessionnaire : _____
Adresse : _____
Téléphone : _____
Courriel : _____

Informations sur la boîte à feu :

Marque : _____ Nom du modèle : _____

Numéro de série : _____ Date d'installation : _____

Hearth & Home Technologies
7571 - 215th Street West
Lakeville, MN 55044

N° DE SÉRIE : MP153000001

POUR UNE UTILISATION À L'INTÉRIEUR : L'APPAREIL À GAZ INSTALLÉ DOIT ÊTRE RÉPERTORIÉ CONFORMÉMENT À LA NORME CSA/ANSI Z21.11.2:19 CHAUFFAGES D'AMBIANCE NON VENTILÉS ALIMENTÉS AU GAZ NE DÉPASSANT PAS 40 000 BTU/H (11 723 W)
POUR UNE UTILISATION À L'EXTÉRIEUR : L'APPAREIL À GAZ INSTALLÉ DOIT ÊTRE HOMOLOGUÉ CONFORMÉMENT À LA NORME CSA/ANSI Z21.97-2017 POUR LES APPAREILS DÉCORATIFS EXTÉRIEURS ET À LA NORME CSA/ANSI Z21.11.2:19 POUR LES APPAREILS DE CHAUFFAGE NON VENTILÉS NE DÉPASSANT PAS 40 000 BTU/H (11 723 W).

CETTE INSTALLATION DOIT ÊTRE CONFORME AUX CODES LOCAUX OU, EN L'ABSENCE DE CODES LOCAUX, AU NATIONAL FUEL GAS CODE, ANSI Z223.1/NFPA 54, OU AUX CODES D'INSTALLATION DU GAZ NATUREL ET DU PROPANE.

DATE DATE :

ÉLECTRIQUE : MOINS DE 3 AMPS, 115V, 60 Hz

NE PAS ENLEVER OU RECOUVRIR CETTE ÉTIQUETTE
NE PEUT ÊTRE UTILISÉ AVEC DU COMBUSTIBLE SOLIDE.
NE PEUT ÊTRE UTILISÉ AVEC DES PORTES EN VERRE
N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE

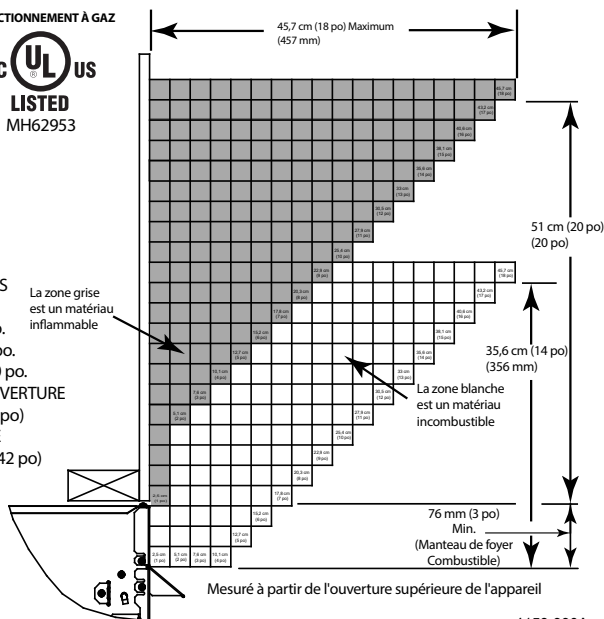
Modèle n° :

N° de série :

FUNCTIONNEMENT À GAZ



DÉGAGEMENTS PAR RAPPORT AUX MATÉRIEAUX INFLAMMABLES
DOS DE LA BOÎTE À FEU = 0 po.
CÔTÉS DE LA BOÎTE À FEU = 0 po.
DESSUS DE LA BOÎTE À FEU = 0 po.
DESSOUS DE LA BOÎTE À FEU = 0 po.
MUR LATÉRAL, À PARTIR DE L'OUVERTURE DE LA BOÎTE À FEU = 229 mm (9 po)
PLAFOND, DEPUIS L'OUVERTURE DE LA BOÎTE À FEU = 1067 mm (42 po)



Mesuré à partir de l'ouverture supérieure de l'appareil

4153-990A

B. GARANTIE À VIE LIMITÉE

Outdoor Lifestyle par Hearth & Home Technologies™ Garantie limitée à vie

Hearth & Home Technologies (« HHT ») étend la garantie suivante aux produits de marque Outdoor Lifestyles by HHT^{MD} (« produits ») achetés chez un concessionnaire HHT approuvé.

COUVERTURE DE LA GARANTIE :

HHT garantit au propriétaire d'origine du produit, sur le site d'installation d'origine, ainsi qu'à tout cessionnaire devenant le propriétaire du produit sur le site d'installation d'origine, pendant un an à compter de la date originale d'achat, que le produit est sans défauts de matériau et de fabrication au moment de la fabrication. Si après son installation, des composants fabriqués par HHT et couverts par la garantie présentent des défauts de matériau ou de fabrication avant l'échéance de la garantie, HHT réparera ou remplacera, à son gré, les composants couverts. Cette garantie est soumise aux conditions, exclusions et restrictions décrites ci-dessous.

PÉRIODE DE GARANTIE :

La période de garantie commence au moment le plus récent de : (i) la date de la facture du produit; (ii) dans le cas d'une nouvelle construction, la date de la première occupation de la résidence ou six mois après la date de la vente du produit par un concessionnaire approuvé HHT, peu importe la situation survenant en premier; ou (iii) la date des 24 mois suivants la date de l'expédition du produit de HHT, peu importe la date de la facture ou la date d'occupation.

CONDITIONS DE LA GARANTIE :

- La garantie à vie limitée ne couvre que les produits achetés chez un détaillant ou concessionnaire HHT autorisé. Une liste des concessionnaires HHT approuvés est disponible sur les sites Web des produits HHT.
- Cette garantie n'est valable que si le produit demeure sur le site d'installation d'origine.
- Contactez le concessionnaire qui a effectué l'installation pour les réparations sous garantie. Si le concessionnaire qui a effectué l'installation est incapable de fournir les pièces nécessaires, contactez le concessionnaire HHT autorisé le plus près. Des frais de réparation supplémentaires peuvent être applicables si la réparation sous garantie est effectuée par un autre concessionnaire que celui qui vous a fourni le produit à l'origine.
- Contactez à l'avance votre concessionnaire pour savoir si la réparation sous garantie entraînera des coûts. Les frais de déplacement et les frais d'expédition des pièces ne sont pas couverts par cette garantie.
- Le corps du produit, la boîte à feu en métal et l'échangeur de chaleur bénéficient de la garantie limitée à vie à partir de la date d'installation.
- Les composants suivants ne bénéficient pas de la garantie limitée à vie, mais sont garantis comme suit :
 - Un an à compter de la date d'installation :
 - Composants ou joints pour gaz et électricité
 - Matériaux nickelés
 - Exclut le ternissement
 - Bris de verre, bûches/briques réfractaires/panneaux de verre soumis à un bris thermique
 - Les fissures superficielles et capillaires, les éraflures et les légers changements de couleur ne sont pas couverts
 - Ventilation, accessoires optionnels, portes vitrées optionnelles
 - Travail associé aux travaux de service sous garantie

EXCLUSIONS DE LA GARANTIE :

Cette garantie ne couvre pas ce qui suit :

- Modification de l'état de surface résultant d'une utilisation normale. Comme il s'agit d'un appareil de chauffage, une légère modification de la couleur et de l'état des surfaces intérieures et extérieures est possible; il ne s'agit pas d'un défaut et cela n'est pas couvert par la garantie.
- La détérioration des surfaces imprimées, plaquées ou émaillées due aux marques de doigts, accidents, abus, égratignures, pièces qui ont fondu ou autres causes externes, ainsi que les résidus laissés sur les surfaces en raison de l'utilisation de nettoyants ou produits à polir abrasifs.

GARANTIE À VIE LIMITÉE (suite)

- La réparation ou le remplacement des pièces soumises à une usure normale pendant la période de garantie. Ces pièces comprennent : la peinture, le bois de chauffage, les briques réfractaires, les grilles, les déflecteurs de flammes et la décoloration de la vitre.
- Expansion, contraction ou déplacements mineurs de certaines pièces qui provoquent du bruit. Ces conditions sont normales et les réclamations liées à ce bruit ne sont pas couvertes.
- Dommages causés par : (1) l'installation, l'utilisation ou l'entretien du produit sans la prise en compte des instructions d'installation et d'utilisation, et sans consultation de l'étiquette d'identification de l'agent d'homologation fournie avec le produit; (2) le non-respect des codes du bâtiment locaux pendant l'installation du produit; (3) l'expédition ou la mauvaise manutention; (4) la mauvaise utilisation, l'abus, l'utilisation continue avec des composants endommagés, corrodés ou défectueux, l'utilisation après un accident, les réparations incorrectes; (5) une ventilation inadéquate, une pression négative ou des conditions environnementales, incluant, mais sans s'y limiter : grêle, neige, glace, chute de branches, inondation, dommage par l'eau et décoloration de la couleur; (6) l'utilisation de combustibles autres que ceux mentionnés dans les instructions d'utilisation; (7) l'installation ou l'utilisation de composants qui n'ont pas été fournis avec le produit ou de tout autres composants qui n'ont pas été expressément autorisés et approuvés par HHT; (8) les modifications au produit qui n'ont pas été expressément autorisées et approuvées par écrit par HHT; et/ou (9) les interruptions ou fluctuations de l'alimentation électrique du produit.
- Composants d'évacuation des gaz, composants de l'âtre ou accessoires utilisés avec l'appareil qui n'ont pas été fournis avec le produit.
- Toute partie d'un foyer à feu ouvert préexistant dans laquelle un foyer encastré ou un appareil décoratif au gaz a été installé.
- La capacité du produit à chauffer l'espace souhaité. Des informations sont fournies pour aider le consommateur et le concessionnaire lors de la sélection de l'appareil adéquat pour l'application envisagée. On doit tenir compte de l'emplacement et de la configuration du produit, et des conditions liées à l'environnement.

Cette garantie est annulée si :

- Le produit a été surchauffé ou utilisé avec de l'air contaminé par le chlore, le fluor ou d'autres produits chimiques nuisibles. La surchauffe est révélée par, sans y être limité, la déformation des plaques ou tubes, la couleur rouille de la fonte, l'apparition de bulles et de craquelures, la décoloration des surfaces en acier ou émaillées, et la craquelure ou l'éclatement des briques réfractaires ou du matériel cimentaire.
- Le produit est soumis à des périodes prolongées d'humidité, de condensation, la glace ou la neige.
- Des dommages sont causés au produit ou aux autres composants par l'eau ou les intempéries en raison, entre autres, d'une mauvaise installation de la cheminée ou de l'évacuation.

RESTRICTIONS DE LA GARANTIE :

La réparation ou le remplacement selon les dispositions de cette garantie sera le seul recours pour le propriétaire et constituera la seule obligation de HHT sous cette garantie, sous toute autre garantie (expresse ou tacite), ou par contrat, un préjudice ou autre; à condition, cependant, que si HHT était dans l'impossibilité de fournir une réparation ou un remplacement rapide et efficient, HHT puisse s'acquitter de son obligation en remboursant le prix d'achat du produit. Aucun employé, agent, concessionnaire, ou autre personne n'est autorisé à offrir une garantie au nom de HHT. DANS LA MESURE PERMISE PAR LA LOI, HHT NE FAIT AUCUNE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, INCLUANT TOUTE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONVENANCE POUR UNE UTILISATION PARTICULIÈRE. HHT NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DE TOUS LES DOMMAGES CORRÉLATIFS OU ACCIDENTELS SURVENANT D'UNE DÉFECTUOSITÉ OU DE L'UTILISATION DU PRODUIT. Certaines provinces n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation des dommages corrélatifs ou accidentels. Dans ce cas, ces restrictions ne s'appliquent pas. Cette garantie vous donne des droits spécifiques; vous pourriez aussi avoir d'autres droits qui varieront d'une province à une autre. La durée de toute garantie tacite est limitée à la durée de la période de garantie spécifiée à la présente.

2 Données sur le produit

A. Certification de la boîte à feu

MODÈLES : VOFB36-T, VOFB36-H, VOFB42-T, VOFV42-H

LABORATOIRE : Underwriters Laboratories, Inc. (UL)

TYPE : Boîtes à feu sans ventilation pour chauffages au gaz à bûches sans ventilation

NORMES : CSA/ANSI Z21.91:20

Utilisation en intérieur : L'appareil à gaz installé doit être homologué conformément à la norme CSA/ANSI Z21.11.2:19. Les chauffages d'appoint non ventilés alimentés au gaz ne doivent pas dépasser 40 000 BTU/h (11723 W).

Utilisation à l'extérieur : L'appareil à gaz installé doit être homologué conformément à la norme CSA/ANSI Z21.97 2017 Appareil décoratif d'extérieur et CSA/ANSI Z21.11.2:19 Chauffage de pièce non ventilé ne dépassant pas 40 000 BTU/h (11 723 W).

Ce produit est conforme aux normes ANSI pour les « Boîtes à feu sans ventilation pour chauffages au gaz à bûches sans ventilation ».

L'unité au gaz de la série Vesper est conçue pour l'utilisation extérieure et peut être installée en tant qu'unité autonome ou encastrée dans un mur.

Espaces extérieurs - Aux fins de ces instructions, un appareil est considéré comme étant à l'extérieur s'il est installé avec un abri ne comprenant pas plus de :

1. Avec des murs de tous les côtés, mais pas de couverture aérienne
2. Dans une enceinte partielle qui comprend un couvercle supérieur et pas plus de deux parois latérales. Ces murs latéraux peuvent être parallèles, comme dans le cas d'un paravent, ou à angle droit l'un par rapport à l'autre ; ou encore
3. Dans une enceinte partielle qui comprend un couvercle supérieur et trois parois latérales, aussi longtemps que 30 % ou plus de la périphérie horizontale de l'enceinte est ouverte en permanence.

REMARQUE : Une moustiquaire peut être utilisée sur les côtés ouverts de l'abri. L'utilisation de moustiquaires 14x18 et 16x18 est approuvée. NE PAS utiliser d'écran solaire ou d'écran anti-moustiques.

Si l'appareil ne répond pas aux exigences ci-dessus, il doit être équipé d'un chauffage non ventilé Z21.11.2.

AVIS : Cette installation doit être conforme aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, vous devez vous conformer au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1/NFPA 54.

Remarque : Alarmes de fumée, de monoxyde de carbone ou alarmes combinées Les fabricants d'alarmes recommandent que les alarmes soient placées à une distance latérale d'au moins 4,5 à 6 mètres (15 à 20 pieds) des sources de combustion. L'installation de l'alarme à moins de 4,5 mètres (15 pieds) ne nuit pas à l'alarme, mais peut augmenter la fréquence des alarmes intempestives. Le fait de monter les alarmes au mur plutôt qu'au plafond permet de réduire davantage les alarmes intempestives.

N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE UTILISÉ COMME SOURCE PRINCIPALE DE CHAUFFAGE. Cet appareil a été testé et approuvé pour utilisation comme chauffage d'appoint ou accessoire décoratif. Il ne doit donc pas être considéré comme chauffage principal dans les calculs de la consommation énergétique d'une résidence.



L'installation et l'entretien de cet appareil doivent être effectués par du personnel qualifié. Hearth & Home Technologies recommande des professionnels formés dans les usines de HTT ou certifiés NFI.



AVERTISSEMENT : Ce produit et les combustibles utilisés pour le faire fonctionner (propane liquide ou gaz naturel), ainsi que les produits de la combustion de ces combustibles, peuvent vous exposer à des produits chimiques incluant le benzène, considéré par l'État de la Californie comme vecteur de cancer et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour en savoir plus, rendez-vous sur le site : www.P65Warnings.ca.gov.

B. Spécifications BTU

Ce produit est destiné à être utilisé UNIQUEMENT avec un « chauffage décoratif non ventilé au gaz ».

Modèle(s)	Altitude	Maximum autorisé BTU/h
VOFB36-T/H	(0-2000 PI)	40 000
VOFB42-T/H	(0-2000 PI)	40 000

A. Informations concernant la sécurité

AVERTISSEMENT ! N'UTILISEZ PAS la boîte à feu sans avoir lu et compris le mode d'emploi. Ne pas utiliser une boîte à feu selon les instructions d'utilisation risque de provoquer un incendie ou des blessures.



- Éloignez les enfants.
- **SURVEILLEZ ATTENTIVEMENT** les enfants présents dans la pièce où la boîte à feu est installée.
- Avertir les enfants et les adultes des dangers associés aux températures élevées.

Des températures élevées peuvent enflammer les vêtements ou d'autres matériaux inflammables.

- Les vêtements, meubles, rideaux ou autres matières inflammables ne doivent pas être placés sur ou près de la boîte à feu.

Les jeunes enfants doivent être attentivement surveillés lorsqu'ils sont dans la même pièce que la boîte à feu. Les tout-petits, jeunes enfants et autres pourraient entrer accidentellement en contact et se brûler.

- Une barrière physique est recommandée s'il y a des individus à risque dans la maison.
- Afin de restreindre l'accès à la boîte à feu, installez une barrière de sécurité ajustable pour empêcher les bébés, les jeunes enfants et les individus à risque de se brûler sur les surfaces chaudes.
- Ne laissez jamais un enfant seul près d'une boîte à feu, qu'elle soit en cours d'utilisation ou en cours de refroidissement.
- Dites aux enfants de ne JAMAIS toucher la boîte à feu.
- Envisagez de ne pas utiliser la boîte à feu lorsque des enfants seront présents.

Veuillez contacter votre détaillant pour plus d'information, ou visitez : www.hpba.org/safety-information.

⚠ AVERTISSEMENT !

N'essayez pas de brûler des combustibles solides, des bûches à gaz conduites ou tout autre inflammable dans cette boîte à feu non ventilée. De même, n'installez pas de bûches à gaz sans conduit d'évent dans cette boîte à feu si les exigences minimales de hauteur et d'espace libre de la bûche sont trop grandes pour la boîte à feu.

⚠ AVERTISSEMENT !

Ne jamais raccorder l'appareil à un puits de gaz privé (ne relevant pas d'un service public). Ce gaz est communément appelé gaz de tête de puits.

⚠ AVERTISSEMENT !

- Toute modification de cette boîte à feu ou de ses commandes peut être dangereuse.
- Une installation ou une utilisation incorrecte de la boîte à feu peut entraîner des blessures graves ou la mort par incendie, brûlures, explosion ou intoxication au monoxyde de carbone.
- Ne laissez pas les ventilateurs souffler directement dans la boîte à feu. Évitez les courants d'air qui modifient le comportement de la flamme du brûleur.
- N'utilisez pas de ventilateur, d'échangeur de chaleur ou d'autres accessoires non approuvés pour cette boîte à feu, le cas échéant.

1. Tout écran de sécurité ou protection enlevé pour l'entretien doit être remis en place avant de faire fonctionner un chauffage dans la boîte à feu.
2. L'installation et la réparation devraient être effectuées par un technicien de service qualifié.
3. Pour éviter tout dysfonctionnement et/ou formation de suie, un chauffage à gaz non ventilé/une boîte à feu doit être nettoyé(e) au moins une fois par an par un professionnel. Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires en raison de la poussière causée par des tapis, etc. Il est impératif que les compartiments des commandes, les brûleurs et les conduits d'air soient maintenus propres.
4. **L'INTOXICATION AU MONOXYDE DE CARBONE** : Les premiers signes d'une intoxication au monoxyde de carbone ressemblent à ceux de la grippe : maux de tête, vertiges et/ou nausées. Si vous présentez ces signes, respirez immédiatement de l'air frais. Faites réviser le chauffage car il peut ne pas fonctionner correctement.
5. N'installez pas le chauffage non ventilé dans une salle de bain.
6. N'installez pas de chauffage non ventilé dans une chambre à coucher, sauf si la puissance maximale absorbée est inférieure ou égale à 10 000 BTU/h.
7. Une installation correcte des bûches, un emplacement adéquat du chauffage et un nettoyage annuel sont nécessaires pour éviter les problèmes potentiels

de formation de suie. La suie, résultant d'une installation ou d'un fonctionnement incorrect, peut se déposer sur les surfaces à l'extérieur de la boîte à feu. Voir les instructions de mise en place des bûches pour une installation correcte.

8. Évitez les courants d'air qui modifient le comportement de la flamme du brûleur. Ne laissez pas les ventilateurs souffler directement dans la boîte à feu. Ne placez pas de ventilateur à l'intérieur de la zone de combustion de la boîte à feu. Les ventilateurs de plafond peuvent créer des courants d'air qui modifient le comportement de la flamme des brûleurs. La formation de suie et une mauvaise combustion se produiront.
9. **ATTENTION :** Les bougies, l'encens, les lampes à huile, etc. produisent des sous-produits de combustion, notamment de la suie. Les appareils sans conduit d'évent ne permettent pas de filtrer ou de nettoyer la suie produite par ces types de produits. En outre, la fumée et/ou les arômes (parfums) peuvent être brûlés à nouveau dans l'appareil sans conduit d'évent, ce qui peut produire des odeurs. Il est recommandé de réduire au minimum l'utilisation de bougies, d'encens, etc. lorsque l'appareil sans conduit d'évent est en fonctionnement.
10. Un chauffage au gaz non ventilé utilise l'air (oxygène) de la pièce dans laquelle il est installé. Des dispositions doivent être prises pour que l'air de combustion et de ventilation soit adéquat. Voir les directives d'installation.
11. Maintenez la pièce dégagée et exempte de matériaux combustibles, d'essence et d'autres vapeurs et liquides inflammables.
12. Les chauffages au gaz non ventilés sont des chauffages d'appoint. Ils ne sont pas destinés à être un appareil de chauffage principal.
13. Les chauffages au gaz non ventilés dégagent de l'humidité dans l'espace de vie. Dans la plupart des maisons de construction moyenne, cela ne pose pas de problème. Dans les maisons de construction extrêmement étanche, une ventilation mécanique supplémentaire est recommandée.
14. Au cours de la fabrication, de la confection et de l'expédition, divers composants de cette boîte à feu sont traités avec certaines huiles, certains films ou certains agents de liaison. Ces produits chimiques ne sont pas nocifs mais peuvent produire des fumées et des odeurs gênantes lorsqu'ils sont brûlés lors du fonctionnement initial de la boîte à feu; ils peuvent provoquer des maux de tête ou une irritation des yeux ou des poumons. Il s'agit d'un phénomène normal et temporaire. Le rodage initial doit durer deux à trois heures avec le brûleur au réglage le plus élevé. Assurez une ventilation maximale en ouvrant les fenêtres ou les portes pour permettre aux odeurs de se dissiper. Les éventuelles odeurs qui subsistent après cette période initiale de rodage seront légères et disparaîtront avec une utilisation continue.
15. N'utilisez pas ce chauffage si l'une de ses parties a été immergée dans l'eau. Appelez immédiatement un technicien qualifié pour qu'il inspecte le chauffage et remplace toute partie du système de contrôle et toute commande de gaz qui a été immergée dans l'eau.
16. Ne jamais brûler de combustibles solides dans une boîte à feu où est installé un chauffage non ventilé.
17. La boîte à feu doit toujours être en place lorsque l'appareil fonctionne et, à moins que d'autres dispositions ne soient prévues pour l'air de combustion, la boîte à feu doit comporter une ou plusieurs ouvertures pour l'admission de l'air de combustion.

B. Espace libre

AVERTISSEMENT ! NE PAS placer d'objets inflammables devant la boîte à feu. Des températures élevées pourraient provoquer un incendie. Voir la figure 3.1.

Évitez de placer des bougies et d'autres objets sensibles à la chaleur sur le manteau de foyer ou sur l'âtre. La chaleur pourrait endommager ces objets.

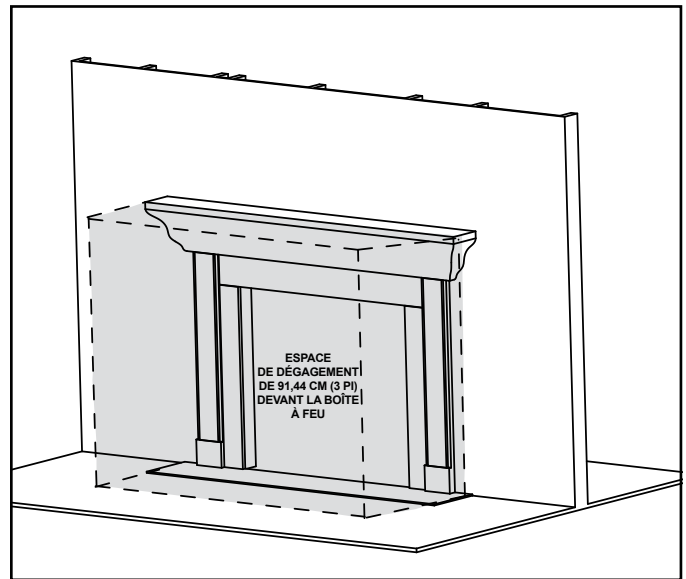


Figure 3.1 Exigences de dégagement : pour tous les modèles

C. Surchauffe

La boîte à feu est considérée comme surchauffée si les flammes sont plus hautes que l'ouverture de la boîte à feu. Appelez un technicien de service qualifié pour faire vérifier la boîte à feu.

D. Rodage de la boîte à feu

Procédure de rodage

- La boîte à feu doit fonctionner trois à quatre heures en continu.
- Éteignez la boîte à feu et laissez-la refroidir complètement.

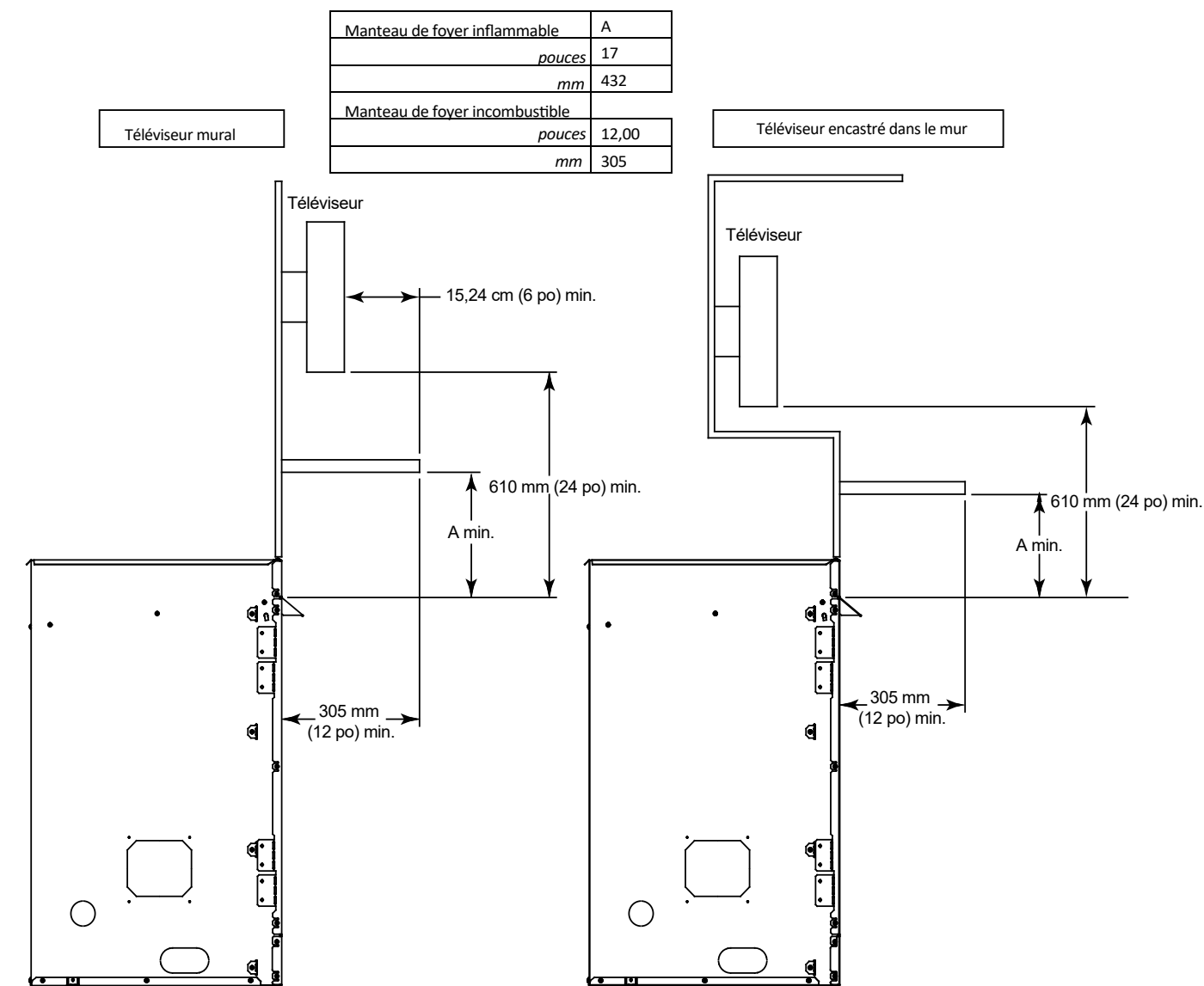
Cela permet de durcir les matériaux utilisés pour la fabrication de la boîte à feu.

AVIS ! Ouvrez les fenêtres pour favoriser la circulation de l'air pendant le rodage de la boîte à feu.

- Certaines personnes pourraient être sensibles à la fumée et aux odeurs.
- Les détecteurs de fumée pourraient s'activer.

E. Directives de bonne foi pour la surface du mur/téléviseur

Directives de bonne foi pour l'installation d'un téléviseur au-dessus d'un foyer au gaz typique.



Remarques :

1. Il s'agit des dégagements uniquement recommandés de bonne foi et non d'une garantie du respect des températures de fonctionnement maximales permises par le fabricant du téléviseur.
2. Étant donné que chaque maison affiche des caractéristiques uniques en matière de flux d'air et que les températures de fonctionnement maximales autorisées peuvent varier d'un fabricant à l'autre et d'un modèle à l'autre, les températures réelles du téléviseur doivent être validées au moment de chaque installation. Les téléviseurs ne doivent pas être utilisés dans des lieux où la température réelle du téléviseur dépasse les températures de fonctionnement maximales autorisées par le fabricant et indiquées dans les spécifications techniques du téléviseur. Contactez directement le fabricant du téléviseur si vous ne trouvez pas cette information ou si vous avez des questions à ce propos.
3. La hauteur et la profondeur du manteau de foyer de foyer doivent être conformes aux exigences spécifiées dans le manuel d'installation du manteau de foyer.
4. Dimension « A » prise à partir du haut de l'ouverture de l'appareil.
5. Suggestions sur la manière de réduire davantage les températures au téléviseur :
 - Augmentez les dimensions « A » et/ou les dimensions minimales de la hauteur de la télévision de 61 cm (24 po).

Figure 3.4 Directives de bonne foi

4

Entretien et service

N'importe quel écran de sécurité qui est enlevé lors de réparations doit être remis en place avant le fonctionnement du foyer.

Avec un entretien adéquat, votre boîte à feu vous procurera plusieurs années de service sans problèmes. **Communiquez avec votre concessionnaire** pour vos questions concernant la bonne utilisation, le dépannage et l'entretien. Visitez www.hearthnhome.com pour trouver un concessionnaire. Nous recommandons qu'un service annuel soit effectué par un technicien qualifié.

A. Maintenance : Fréquence et tâches

Tâche	Fréquence	Doit être effectué par
Écran	Annuellement	Propriétaire de l'habitation
Inspection de la boîte à feu	Annuellement	Technicien de service qualifié
Réfractaire	Annuellement	

B. Tâches de maintenance : propriétaire

L'installation et les réparations doivent seulement être effectuées par un technicien qualifié. La boîte à feu devrait être inspectée avant l'utilisation et au moins une fois par année par un professionnel.

Les tâches suivantes peuvent être effectuées annuellement par le propriétaire. Si vous êtes inconfortable à effectuer cette liste de tâches, veuillez appeler votre fournisseur pour un rendez-vous de service.

Des nettoyages plus fréquents peuvent être nécessaires en raison de la poussière causée par des tapis, des matelas, etc. Il est impératif que les compartiments des commandes, les brûleurs et les conduits d'air de l'appareil soient gardés propres. Toute grille de protection, protection ou barrière enlevée pour réparer l'appareil doit être remise en place avant sa réutilisation.

MISE EN GARDE ! Risque de brûlures ! La boîte à feu devrait être arrêtée et refroidie avant d'y effectuer un service.

Écran

Fréquence : Annuellement

Par : Propriétaire de l'habitation

Outils nécessaires : Gants protecteurs

- Évaluez l'état de l'écran et remplacez-le si nécessaire.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de dommages et réparez-les si nécessaire.
- Vérifiez que l'écran n'est pas bloqué.
- Dépoussiérez et passez l'aspirateur sur les surfaces.
- Nettoyez tout débris avant d'allumer l'appareil.

C. Tâches de maintenance – technicien qualifié

Les tâches suivantes doivent être effectuées par un technicien qualifié.

Boîte à feu

Fréquence : Annuellement

Par : Technicien de service qualifié

Outils nécessaires : Gants de protection, papier abrasif, laine d'acier, chiffons, essence minérale, antirouille et peinture de retouches.

- Inspectez l'état de la peinture et vérifiez qu'aucun élément n'est déformé, corrodé ou perforé. Poncez et repeignez si nécessaire.
- Remplacez le foyer si boîte à feu a été perforée.

5 Questions fréquemment posées et dépannage

A. Questions fréquentes

PROBLÈME	SOLUTIONS
Odeur provenant de la boîte à feu	Quand la boîte à feu est utilisée pour la première fois, il peut dégager une odeur pendant quelques heures. Cela provient de la cuisson de la peinture et de la combustion des huiles utilisées pendant la fabrication. Les odeurs peuvent également provenir des matériaux de finition et des colles utilisées sur la boîte à feu.
Bruit métallique	Le bruit est dû à l'expansion et la contraction du métal pendant le chauffage et le refroidissement. Il ressemble au bruit provoqué par une chaudière ou un conduit de chauffage. Ce bruit n'a aucun effet sur le fonctionnement et la longévité de la boîte à feu.

Contactez votre revendeur pour plus d'informations concernant l'utilisation et le dépannage. Visitez www.hearthnhome.com pour trouver un concessionnaire.

6 Références

A. Accessoires

Installez les accessoires approuvés en suivant les instructions fournies avec les accessoires. Veuillez contacter votre concessionnaire pour obtenir la liste des accessoires approuvés.

AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie et de décharge électrique ! Utilisez **SEULEMENT** les accessoires optionnels approuvés par Hearth & Home Technologies pour cet appareil. L'utilisation d'accessoires non homologués pourrait être dangereuse et annuler la garantie.

Façades décoratives

AVERTISSEMENT ! Risque d'incendie ! Installer **UNIQUEMENT** des façades approuvées par Hearth & Home Technologies. Des façades non approuvées pourraient causer une surchauffe de la boîte à feu.

Écran optionnel avant

VOFBSD-36

VOFBSD-42

Bac de drainage en option

ODGSDP-36

ODGSDP-42

Bac de drainage plat en option

ODGSDPFLT-36

ODGSDPFLT-42

Ensemble du brûleur naturel

LUM-OD-NM

Ensemble du brûleur au propane

LUM-OD-PM

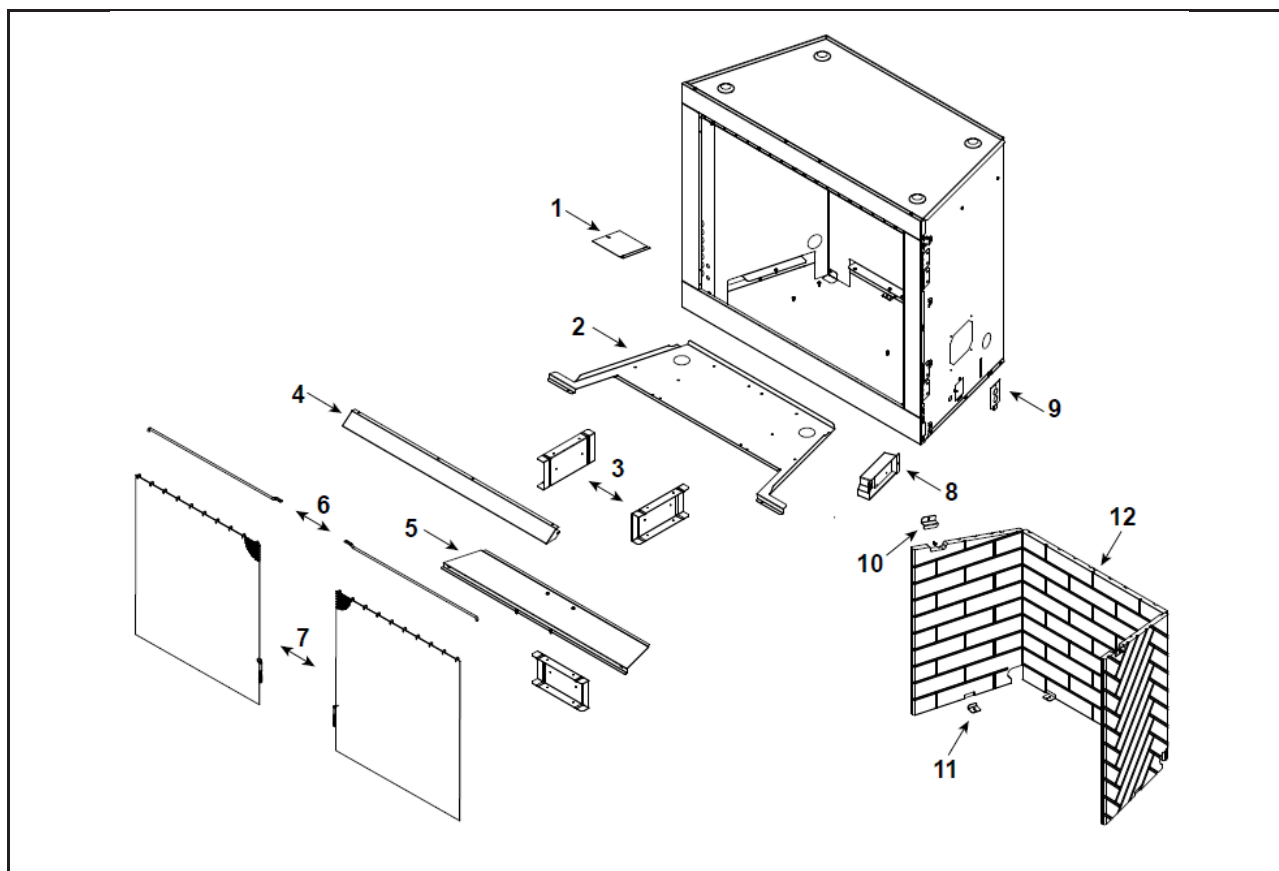
7 Pièces de rechange



Pièces de rechange
Vesper 91,44 cm (36 po)

VOFB36-T, VOFB36-H

Date de début de la fabrication : Juillet 2023
Date de fin de fabrication : Actif

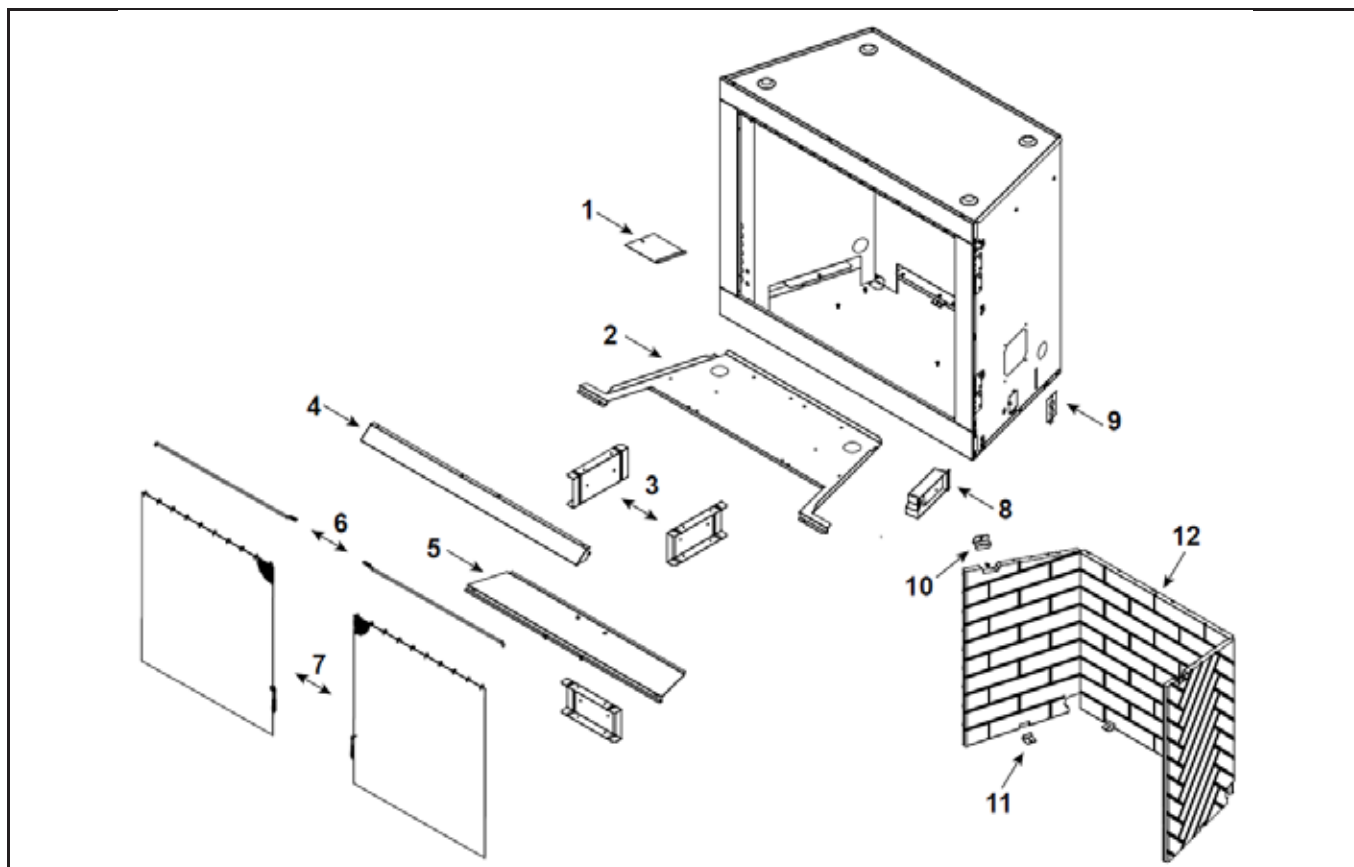


IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un concessionnaire. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de rechange à votre détaillant ou concessionnaire.



**Entreposé
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Couverture légère		SRV4137-144	
2	Bas de la boîte à feu		SRV4136-129	
3	Support de la boîte à feu	Quantité de 3 requise	SRV4137-131	
4	Hotte		SRV4153-109	
5	Couvercle d'accès		SRV4136-130	
6	Tige de l'écran	Qté de 2 requise	SRV4153-302	Y
7	Ensemble du pare-feu	Qté de 2 requise	SRV4153-300	Y
8	Boîte de raccordement (en plastique)		SRV4021-013	Y
9	Couvercle de la boîte de jonction		SRV4137-115	
10	Support du réfractaire, supérieur	Qté de 2 requise	SRV4137-147	
11	Support du réfractaire, inférieur	Quantité de 4 requise	SRV4137-116	
12	Ensemble de réfractaires, Double face	Marron	SRV4136-020	
		Gris	SRV4136-021	



IMPORTANT : CETTE INFORMATION N'EST PLUS À JOUR. Les pièces doivent être commandées auprès d'un concessionnaire ou d'un concessionnaire. **Hearth and Home Technologies ne vend pas directement aux consommateurs.** Veuillez indiquer le numéro de modèle et le numéro de série lorsque vous demandez des pièces de rechange à votre détaillant ou concessionnaire.



**Entreposé
au dépôt**

ARTICLE	DESCRIPTION	COMMENTAIRES	N° DE PIÈCE	
1	Couverture légère		SRV4137-144	
2	Bas de la boîte à feu		SRV4138-129	
3	Support de la boîte à feu	Quantité de 3 requise	SRV4137-131	
4	Hotte		SRV4154-109	
5	Couvercle d'accès		SRV4138-130	
6	Tige de l'écran	Qté de 2 requise	SRV4154-302	Y
7	Ensemble du pare-feu	Qté de 2 requise	SRV4154-300	Y
8	Boîte de raccordement (en plastique)		SRV4021-013	Y
9	Couvercle de la boîte de jonction		SRV4137-115	
10	Support du réfractaire, supérieur	Qté de 2 requise	SRV4137-147	
11	Support du réfractaire, inférieur	Quantité de 4 requise	SRV4137-116	
12	Ensemble de réfractaires, Double face	Marron	SRV4138-020	
		Gris	SRV4138-021	

-REMARQUES-



Outdoor Lifestyles, une marque commerciale
de Hearth & Home Technologies
7571 215th Street West, Lakeville, MN 55044
www.hearthnhome.com